



YZLI0890114705

海底两万里

原著◎【法】儒勒·凡尔纳
改编◎幸福猫儿童文学工作室
伴读◎时光



黑龙江少年儿童出版社

海底两万里



原著◎【法】儒勒·凡尔纳
改编◎ 幸福猫儿童文学工作室
伴读◎ 时 光



黑龙江少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

海底两万里 / (法) 凡尔纳 (Verne, J.) 著 ; 幸福猫儿童文学工作室改编. — 哈尔滨 : 黑龙江少年儿童出版社, 2011.9

(经典名著伴读成长书系)

ISBN 978-7-5319-3014-3

I. ①海… II. ①凡… ②幸… III. ①科学幻想小说—法国—近代 IV. ①I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 179737 号

海底两万里 / (法) 凡尔纳 (Verne, J.) 著

项目总监: 赵力 张立新

策划: 杨丽娟 薛方闻

责任编辑: 薛方闻 夏文竹

整体设计: 恒润设计

绘画: 成功图文

出版发行: 黑龙江少年儿童出版社有限公司

(黑龙江省哈尔滨市南岗区宣庆小区 8 号楼 150090)

经销: 全国新华书店

印装: 哈尔滨市石桥印务有限公司

开本: 700mm × 1040mm 1/16

印张: 9

书号: ISBN 978-7-5319-3014-3

版次: 2011 年 9 月第 1 版 2011 年 9 月第 1 次印刷

定价: 18.50 元

如发现印装质量问题,请与印刷厂联系调换。(电话:0451-82342216)

读书是我们生命中不可或缺的、令人心旷神怡的部分。这个世界的书真是太多太多,但当我们冷静下来我们会发现这个世界的好书却是太少太少。

任何一个没有阅读经验的人,都不会懂得多与少的辩证关系。任何一个没有鉴赏能力的人,都不会懂得该如何去选择最好的书。但一个基本的常识会帮助我们和我们的孩子按图索骥,去寻找他们所需要的和最好的书籍,那就是去阅读经典,选择一套真正适合孩子阅读的经典——这是最可靠、最实用的阅读经验。

《经典名著伴读成长书系》就是一套难得的、真正适合小学生阅读的经典名著书系。这套书不仅融合了先进的分级阅读理念,为不同年级的小读者提供了合适的阅读内容,而且还精心地为小读者打造了“心灵伴读”板块,让孩子们可以共同分享阅读感受,体会阅读的快乐,积累有效的阅读经验,而且还可以帮助孩子们积累关于这个世界,关于人生的精义、神髓与真谛。

想体会历久弥新、撼人心灵的经典魅力吗?那就赶快开始阅读吧!

金 波

经典名著伴读成长书系共 10 本

低年级

《木偶奇遇记》《绿野仙踪》《吹牛大王历险记》

中年级

《汤姆·索亚历险记》《小王子》《格列佛游记》

高年级

《昆虫记》《鲁宾逊漂流记》《汤姆叔叔的小屋》《海底两万里》

目 录

CONTENTS

第一章 海怪

大海里的神秘“鱼”	1
战斗前的“平静”	4
捕鲸大王内德·兰德	6
追逐“独角鲸”	10
揭开海怪之谜	18
心灵伴读	23



第二章 “鹦鹉螺”号

24	沦为俘虏
26	浮动的囚牢
30	神秘的尼摩艇长
35	奇妙的“鹦鹉螺”号
39	艇上的灵魂
47	心灵伴读

第三章 奇特的航行

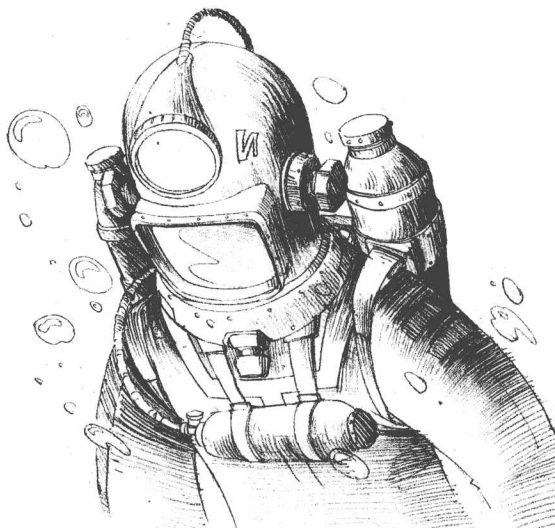
美丽的景观	48
海底森林打猎	52
遇难船只	56
托雷斯海峡惊魂记	60
海底葬礼	68
印度洋的“白色海水”	75
心灵伴读	78

第四章 神秘的海底世界

80	采珠场奇遇
86	地中海里的“美人鱼”
91	沸腾的海水
95	沉没的大陆
100	海底煤矿
103	心灵伴读

第五章 海上遇险

一场惊心动魄的厮杀	105
征服南极之旅	109
遭遇大章鱼袭击	118
渴望自由	122
冷酷的复仇者	126
再见了，“鹦鹉螺”号	129
心灵伴读	133



第一章

海怪

大海里的神秘“鱼”

1866 年到 1867 年不到一年的时间里，大海上接连发生了好几件怪事，许多船员都说在海上看到了一个可怕的怪物，那怪物形状如同纺锤，时而还泛着磷光，个头比鲸鱼还要大，速度也比鲸鱼快得多。

不过在 1867 年的前两个月里，这个怪物似乎消失了。就在人们逐渐不再提起它的时候，那一年的 3 月 5 日那天，它再一次出现在人们的视野里。

当天夜里，蒙特利尔海洋公司的“莫拉维扬”号正在海中平稳地航行。当船只航行到北纬 27 度 30 分、西经 72 度 15 分的地方时，突然，“噔”的一声，船的右舷尾部似乎撞上了一块礁石。幸亏这艘船质地坚固，才没有出事。

可奇怪的是，任何海图上都没有标注那片海域有礁石。那么，它是撞到了暗礁，还是撞到了遇难船只的残骸呢？谁都无从知晓。不过，等回到船坞，人们对船体进行检查时，才惊异地发现，船的一部分龙骨已被撞裂了。



这件事情已经很离奇了，但几个星期后，海上竟然又发生了类似事故，而且并不是在同一片海域里。

那是 1867 年 4 月 13 日，“斯科蒂亚”号正行驶在平静的海面上，当时是下午 4 点 17 分，旅客们正在餐厅用餐。突然，“斯科蒂亚”号的左舷轮后部被轻微地撞了一下。这次撞击的力度很轻，几乎没有人注意。

可是没过多久，货舱监运员突然跑到甲板上来，焦急而恐惧地大喊：“船要沉了！船要沉了！”

安德森船长立刻下到底舱去查看，他发现五号舱已经开始进水了，而且进水的速度很快，便急忙派了一名水手潜入水中查看船的受损情况。不一会儿，水手回来报告说，船身底部吃水线下一个两米宽的大洞！

这样大的洞是没办法堵住的，所以尽管有一半的机轮浸在水里，“斯科蒂亚”号也只能勉强继续航行。当时船离克利亚岬还有三百海里，而等到船到达利物浦港时，已经晚了三天了，但总算是有惊无险。

到了船坞，工程师们开始检查“斯科蒂亚”号，然而检查的结果却让他们简直不敢相信自己的眼睛：只见船体吃水线两米半的地方，竟然破了一个规则的等边三角形缺口。铁皮上的裂痕十分整齐，即使用钻孔机也未必能凿得如此规则。他们推测，应该是一股巨大的力量冲过来，才将四厘米厚的铁板给彻底穿透的。但是，这股力量还能再从从容地退出去，这就实在太不可思议了！

这件事让舆论又沸腾起来。那几天，纽约到处都在议论这件离奇的事儿，并且人们一致认为，以前发生的所有原因不明的海难都和那个不明怪物有关。至于那怪物的真实面目，有人认为它是一种力大无比的海怪，有人则认为它是一艘动力强大的“海下船”。不过不管怎么说，这个不明怪物已经对各大洲的航海事业构成了威胁，因此人们强烈呼吁：不惜一切代价，一定要把这头可怕的怪物从海洋里清除掉。

我叫皮埃尔·阿罗纳克斯，是法国巴黎自然科学博物馆的助

理教授，曾出版过一部两卷四开本的著作《海底的秘密》。这本书出版后，在学术界引起了巨大的反响，赞誉很高。我也因此而成了研究自然科学中这一神秘领域的专家。

对于人们最近关注的海怪事件，以我所知道的来看，我倾向于第一种说法。至于第二种说法，我认为是不可能的。因为如果真有人造了这种庞然大物的话，那么是在什么时候、什么地方造的呢？而且又怎么可能一点消息都不走漏呢？再者，如果这个破坏力巨大的怪物真的是某种人造产物，那么就只有某一国家的政府才可能拥有它。可是，各个国家都发表了声明，表明他们绝对没有制造过这种机器，所以，这个假设就不成立了。

不久，在大家的催促下，我不得不明确地表达了自己的看法。而且，《纽约先驱论坛报》也给我发了约稿函，请我发表对这个问题的意见。我只好认真地对待这件事，从政治学和科学的角度，写了一篇内容翔实的文章来论述这个问题，这篇文章于4月30日发表在该报上。

在这儿，我把自己的拙文摘要抄录如下：

“经过对不同假设的——研究，我认为海洋里有一种力量大得惊人的动物，它可能是一种巨大的独角鲸……”

我的文章发表后，产生了很大的反响，引起社会各界的激烈争论。令我开心的是，有很多人支持我的观点。而且，我的结论给人们留下了巨大的遐想空间，而人们总是对那种神奇怪诞的幻想感兴趣，同时海洋又是这些幻想的最佳源泉，它是那么广阔无垠，是各种庞大生物生存繁衍的最佳场所。

不久，人们一致接受了我的观点。美利坚合众国率先发表声明：纽约已做好准备，组织了一只远征队，一艘名为“亚伯拉罕·林肯”号的快速驱逐舰时刻准备前去清除这头危害航运的独角鲸！

7月3日，一个消息传来，从加利福尼亚开往上海的一艘轮船在三个星期前，又遇到了那头独角鲸！

这则消息引起了极大的骚动，远征队员们一个个摩拳擦掌，恨不得马上去捉住这头独角鲸！聪明勇敢的法拉格特舰长命令远征队立即





起航，一刻也不能耽搁。于是，船舱里很快就装好食物和日用品，燃料舱里也装满了煤，全体船员各就各位，只等着舰长一声令下就可以起锚出发了！

战斗前的“平静”

就在“亚伯拉罕·林肯”号出发前三小时，我收到海军部长寄来的一封信，他诚恳地邀请我去参加这次远航。读了他的信，我感到一种神圣的使命感从心底油然而起，于是我决定：去，一定要去！虽然我原本打算回国，但是，捕捉这个捣乱的怪物，把它从世界上清除出去，这个神圣的使命我一定要参与，不然我一辈子都不会安心的！

“孔塞伊！”我高喊我的仆人。他是一个好小伙子，不仅对我忠心耿耿，而且为人仗义、善良。先给你们透露一点啊，在这次旅行中，他救了我的命呢！

由于他经常跟着我，和我们这些植物学术界的学者们经常接触，耳濡目染之下也学到不少植物学方面的知识，他现在都快成了一个专家了。

鉴于此行的未知与可能存在的风险，我特地向他说明了事情的严重性：这次旅行可能会有去无回！

可他却坚定地说：“我时刻追随先生。”他这样的态度让我很感动，我为我有这样一个仆人感到满足和幸福。

不一会儿，我们就收拾好行装，坐上一辆马车出发了。到了港口，我看见这艘驱逐舰的两个巨人般的大烟囱正冒着浓烟。看来我们得快点，因为船马上就要开了。

我赶紧登上船，询问法拉格特舰长在哪里。一名水手领着我来到舰楼。在那里，我看见一名军官，气宇轩昂，很有风度。我想，他应该就是那位勇敢的舰长了。果不其然，他见到我，马上热情地伸出手来，说：“是皮埃尔·阿罗纳克斯先生吗？”

“正是。”我回答说，“您就是法拉格特舰长吗？”

“是的，欢迎您，教授先生。您的舱室已经准备好了。”

于是，水手先带我去了为我准备好的舱室。

下面我来说说“亚伯拉罕·林肯”号。为了便于叙述，我就叫它“林肯”号吧，它可是为这次特殊的旅行专门挑选的“种子选手”，并且进行了必要的改造。经过改造，“林肯”号的航行速度可以达到每小时十八点三海里，这个速度在当时可是非同小可的。不过要是与那头大鲸比起来，还是差了一点。

我让孔塞伊把我们的东西放好，就赶紧来到甲板上，观看壮观的起航情景。

我走上甲板时，法拉格特舰长正下令解开拴在码头上的最后几条缆绳。

“起锚！”随着一声令下，蒸汽机发出巨大的轰鸣声，“林肯”号威风凛凛地起航了！

布鲁克林码头和东河沿岸，到处都是黑压压的人群。人们对这次远航是多么好奇呀！他们可能一生都再也遇不到这样的事了，所以怎能错过这千年难遇的奇事呢？于是，他们一个个睁大眼睛，望着巨大的“林肯”号，兴奋得交头接耳，议论纷纷。

在船出发的那一刻，五十万人忍不住齐声高呼：“万岁！万岁！万岁！”那欢呼声响彻云霄，礼炮台上也鸣起了礼炮，我们的远行似乎震撼了山河大地。可是，这次远行一定能成功吗？迎接我们的又将是什么呢？

晚上八点，我们的驱逐舰像一个充满信心的斗士一样，在大西洋上全速前进着。

现在来具体地说说我们的法拉格特舰长吧。他是一位非常优秀的海员，忠心热爱他的航海事业，并将此视作自己生命中不可分割的一部分。他坚信那头独角鲸的存在，并发誓一定要把它消灭掉。他甚至扬言，不是法拉格特舰长杀死独角鲸，就是独角鲸杀死法拉格特舰长，此外别无选择！

为了更大地提高大家的积极性，法拉格特舰长还重金悬赏：



谁先发现那头独角鲸，奖赏两千美金！

全体船员和舰上的军官们都是舰长忠实的拥护者。他们斗志高昂，像要随时出征的战士一样，时刻准备着把那个大家伙找到并且消灭掉。

我也没闲着，我每天都专心地观察着海面，不放过任何一个可疑的东西。大家都很亢奋，只有一个人对这一切漠然视之，他就是孔塞伊，他似乎非常淡漠，和众人高涨的热情形成鲜明的对比。

再来细细描绘一番我们这艘英雄的舰船吧，世界上估计没有比它装备得更精良的大舰船了。它既有手投鱼叉和火铳上使用的带倒刺的箭，又有供鸟枪使用的开花弹，样样俱全。在艏楼上，还有一门威力无比的大炮，能够像发射鸡蛋一样发射四公斤重的锥形炮弹，平均射程有十六公里呢！

此外，这艘舰船上还有一个秘密武器，那就是捕鲸大王内德·兰德！

捕鲸大王内德·兰德

内德·兰德是加拿大人，他大约四十岁左右，身材魁梧，体格健壮。最难得的是他头脑灵活，身手不凡，一般的鲸鱼只要遇上他就别想逃脱。

内德·兰德的性格有点暴躁，平常脸总是绷得紧紧的，谁要是不小心惹了他，他就会立刻暴跳如雷，所以是个很不好相处的人。不过，可能因为我是法国人吧，他挺喜欢我的，因为他的祖籍在魁北克。魁北克曾经是法国的一个省份，在那里，他的家族出了不少捕鲸的高手。

我觉得法拉格特舰长把内德·兰德请上船来真是太有远见了，他臂力过人，一个人就能抵得上全船的船员呢！

我们常常在一起聊天，后来就谈到了独角鲸。内德·兰德听我唠唠叨叨说着，一直沉默不语。

“怎么了？内德，你觉得那头鲸鱼不存在吗？”我好奇地问。

“也许有吧。”

“你是个职业捕鲸手，应该很清楚巨型鲸类的存在啊。”

“是的。但是就我追逐过的鲸类来说，它们是无论如何也不能毁坏轮船的钢板的。”

“但是，我可敬的捕鲸手。你想想看，那些庞大的动物生活在海洋深处，它们承受的压力达到上千万公斤。由此你就可以想象得到它们的躯体构造是多么结实了。”

“噢，那它们的身体差不多顶得上八寸厚的钢板那样结实呢。”

“对呀，这么厉害的一个庞然大物，以快速列车一样的速度冲向一艘轮船，自然可以造成我们看到的那种破坏。”

内德·兰德听了我的话，似乎有些动摇了，但他好像还是不太服气。

7月7号，“林肯”号来到了太平洋。由于有了法拉格特舰长那两千美金的悬赏，所有人要么举着望远镜，要么就把眼睛睁得大大的，全都像雷达似的时刻搜索着那头独角鲸。我也一样，除了睡觉吃饭之外，不管刮风下雨，全都坚持守在甲板上。整条船上只有孔塞伊还是依旧那么淡漠。

可是，令人气愤的是，“林肯”号不知道改了多少次航向，看见动物就追，可结果总是令人大失所望，追上的都是一些普通的鲸鱼。

内德·兰德仍然犟得像头驴，只要不是他值班，他才不去观察海面呢！十二个小时里，他不是睡大觉，就是看书。看到他这样，我多次责备他不该浪费他的好本事。可他呢，比我还有理，根本不服。看来我们的那次争论并没有奏效。

7月27日，我们的船越过赤道，驶入太平洋的中心区域。英明的法拉格特舰长认为，那个大家伙应该在深水海域里。于是，“林肯”号便越过马克萨斯群岛、桑威奇湾等处的外洋洋面，从东经132度穿过北回归线，朝中国海驶去。



我们终于来到那个怪物最近嬉戏畅游的地方了。说实在的，船上的日子简直没法过了！一个多月以来，船上每个人的神经都像拉满的弓，绷得紧紧的，那种紧张的程度，我简直无法形容！大家不吃饭，不睡觉。由于瞭望水手看错了而引发的骚动，每天都有一二十次。这种连续不断的骚动，让人们更加紧张。可毕竟出来这一趟是多么不容易呀，谁也不想空手而归。于是大家又耐着性子在海上找了三个月。可这三个月，过得可真不容易，毫不夸张地说，那简直是度日如年啊。我们可怜的“林肯”号，像个没头的苍蝇一样，不停地追逐所发现的鲸鱼。一会儿偏离航线，一会儿调转船头，一会儿熄火停机，一会儿全速前进，一会儿又突然来个急刹车……它不惜弄坏机器，不惜浪费力气，疯狂地四处寻找着。

就这样，我们把日本海岸到美洲海岸的海域仔细地搜索了个遍，却一无所获！看到的只是茫茫的一片大海，至于什么巨大的独角鲸、海面以下的小岛、遇难船只的残骸、会移动的礁石，以及什么超自然的东西，却连个影子也没见着！

因此，大家终于不紧张了，可是心中的“梦想”也破灭了！啊！简直太荒唐了！竟然为了一个幻想，在海上折腾了好几个月！大家丧气之余，更多的是愤怒，从前那种坚如磐石的信念不复存在，每个人都只想好好地吃一吃、睡一睡，好把因为愚蠢而浪费掉的时间尽可能地补回来。

人的思想，就是这样不可思议、变幻不定，从一个极端到另一个极端。当初最支持的人，一下子变成反对得最凶的人。这种情绪就像一阵旋风，从底舱开始，从司炉工一直蔓延到军官。

确实，我们该返航了。“林肯”号已尽了最大的努力，船上的人也几乎都把精力用尽了，就算没找到，也绝不用自责了。现在，我们应该返航了。

但法拉格特舰长坚决不同意返航，水手们对此意见很大。没办法，为了让大家平静下来，舰长只好向大家许诺，请大家再找三天，如果三天后还找不到那头独角鲸的话，“林肯”号就返航！听到这个消息，大家都欢呼起来了，终于可以回家了！

舰长许下这个诺言是在 11 月 2 日,在接下来的时间里,大家又都打起精神观察起海面来。人人都要最后看一下海洋,因为大家都明白这是航行的最后三天了。每个人心里都还残存着最后的一点希望,看看这最后的几天里,会不会有奇迹出现。

一天过去了,没有任何发现;两天过去了,还是没有任何发现。一直到 11 月 4 日的晚上,这个潜藏在海底的秘密,还是没有被揭露出来。明天中午,规定的期限就要到了。只要许诺的时间一到,法拉格特舰长就会下令调转船头离开北太平洋了。

现在,“林肯”号正在北纬 31 度 15 分,东经 136 度 42 分。日本本土就在距离我们不到两百英里的下风处。夜幕徐徐降临,钟刚敲过 8 点,一片片的乌云遮住了像把镰刀一样挂在空中的月牙。大海在船身下面静静地涌动着,仿佛一位深沉自在的智者。

这时候,我正懒散地靠在右舷围板上。孔塞伊就在我旁边站着,眼睛盯着前方。水手们站在高高的绳梯横索上,神情严肃地观察着水天交接的海面。军官们拿着夜用望远镜,向渐次黑暗的各方搜索着。天越来越黑,能看到的海面越来越小。可人们还在认真地搜索着,抱着最后的一线希望,期待着奇迹的出现。

月光不时调皮地从云缝中透出,给漆黑的海面撒上点点的“小银片”。可一会儿,凶猛的乌云又把它遮住,眼前又是一片漆黑。

我看了看孔塞伊,那可爱的小伙子似乎也被这种气氛感染了。

我说:“孔塞伊,你也快来找找,这可是获得那两千美元的最后机会了!”

“先生,我可从来没想过要拿那两千美元的赏金。即使是十万,我也不稀罕,我完全是为了追随先生您才来的。”

“孔塞伊,你是对的。总之,这是一件愚蠢的事情,我们太轻率地加入进来了,白白耗费了这么长时间和这么多精力,要不,六个月之前,我们就回到法国了……”

正当这时,突然,一个高喊的声音打破了夜晚的寂静,“快来





呀！快来呀！我发现那个怪物了！它就在我们斜对面！”

这是内德·兰德的声音，他发现了那个怪物！

追逐“独角鲸”

一听到这喊声，全体船员都向内德·兰德那边飞快地跑过去。从舰长、军官、水手长一直到普通水手，甚至连机械师和加煤工也扔下自己的工作跑了过去。

舰长边跑边急促地大喊着：“停车！停车！”

于是，船不再快速前进，只是随着惯性顺着水流缓缓地向前移动着。此时，天早已黑得像墨染了似的。我看着天色，万分困惑，天黑成这样，那个加拿大人内德·兰德的眼力再好，又能看见什么呢？我的心跳得非常厉害，简直要炸了。

“啊！”随着一声惊叫，我们都看见了。在距离“林肯”号右舷后部两链（大约三百七十米）远的地方，海水好像是被从水底下发出的光照亮了！那是一个长长的、椭圆形的光圈，中心有一个光亮的焦点，射出非常刺眼的光芒，这光芒由强到弱在海面上扩散开来。

“这不过是许多磷光的聚合体。”有位军官大声说。

“一定不是，先生！”我坚定地反驳说，“这种光只能是电光……快看！快看！它动了！它向前了！又向后了！啊，小心，它向我们冲过来了！”

顿时，船上的人全都惊叫起来。

这时候，我们勇敢的舰长显露出他临危不惧的一面，他喝令道：“安静！迎风，满舵！倒车！”

水手们这才缓过神来，赶忙向船舵跑去。机械师们则冲向轮机，不一会儿，船来了一个急刹车，然后猛地向左转，在海上划了一个漂亮的半圆！

“右满舵！前进！”法拉格特舰长大声下达命令。

命令被非常有效地执行了。于是很快，我们的船就迅速离开

了那个光源。我们正在暗自庆幸，没想到，那个神秘的光圈竟然以加倍的速度逼了过来。

天啊！那个神秘的东西到底是什么？大家全都吓懵了，大气都不敢出，呆立着一动不动。而那个神秘的动物却与我们开心地“玩”开了！

瞧，它绕着我们的驱逐舰转圈圈，并且把我们的船罩在它的光网中，然后，它拖着一条磷光闪闪的尾迹，“呼”地向后退出两三海里。接着，它又像条凶猛的大鲨鱼一样，以惊人的速度向我们冲过来，又在离船二十英尺处猛然停住，那光亮也突然熄灭了！

就在我们大家疑惑时，突然，它又出现在船的另一侧。啊，真不知道它是怎么过去的，也许是从旁边绕过去的，也许是从舰身下面钻过去的。想想看，我们随时可能相撞！假如真的被撞上，我们就死定了！

“林肯”号终于遇上了它此次航行所追逐的目标，可现在它却在逃跑，而不是攻击。于是我向法拉格特舰长提出了我的疑问。不过法拉格特舰长却认为，在这样漆黑的夜晚，对付一只不明底细的怪物实在是太冒险了。舰长说：“等着吧，等到天一亮，我们就有主动权了。”

“舰长先生，您现在对于这个动物的性质没有什么疑惑了吧？”我问。

“没有疑惑了，先生，我想它肯定是一头巨型独角鲸，嗯，一头带电的独角鲸。”舰长说。

“也许是，所以我们不能离它太近。”

“没错，它应该像电鳗或者电鳐一样，身上具有雷电般的力量。”

怪物一直紧紧地跟着我们，它的速度明显比“林肯”号快，舰长索性命令“林肯”号低速行驶。我们必须小心再小心。真是奇怪，那头独角鲸也学着我们减慢了速度，看来它似乎是缠上我们了。

快到半夜的时候，那头独角鲸突然不见了。它跑了吗？我们就怕它逃，我们不希望它逃。我们不远万里来到这里就是希望能抓

